

TERM: FALL 2023

COURSE TITLE: French 1

COURSE NUMBER: FREN 2101.01 CRN 42332

SECTION TIMES/DAYS: 9:25 a.m. – 10:35 a.m. MWF

INSTRUCTOR: Prof. Laura Huffman

COURSE NUMBER: FREN 2101.02 CRN 42333

SECTION TIMES/DAYS: 10:50 a.m. – 12:00 p.m. MWF

INSTRUCTOR: Prof. Christopher Gobeille

COURSE DESCRIPTION/PRINCIPAL TOPICS

A course intended for students who have not taken French before. Taking a communicative approach, the course emphasizes reading, writing, and oral proficiency in basic French. Materials covered include an introduction to all articles, pronouns, regular and irregular verbs in present and past tenses, pronominal verbs, interrogative structures, adjectives, prepositions, and basic vocabulary, all presented in relevant cultural contexts.

STUDENT LEARNING OUTCOMES

Upon completion of this course, students will have:

- acquired a knowledge of basic French grammar and vocabulary
- developed communicative skills in oral, aural and written French
- gained a deeper insight into French and francophone cultures.

PREREQUISITES/RECOMMENDED BACKGROUND

- None

REQUIRED TEXTS

Jansma, Kassen, Denié-Higney, Atelier - MindTap Access (4 Terms) Access Card (9781305278301) - Access at the LMU Bookstore or via course Brightspace page using Lion email only.

COURSE WORK/EXPECTATIONS

- Flipped format: Students prepare for active daily class participation with online home study
- Compositions, oral and written assessments, videos, and lots of ultra-low-stakes quizzes
- Skits
- ARC tutoring sessions

NB: Class will be conducted entirely in French, and attendance is mandatory.

TERM: FALL 2023

COURSE TITLE: French 1

COURSE NUMBER: FREN 2101.01 CRN 42332

SECTION TIMES/DAYS: 9:25 a.m. – 10:35 a.m. MWF

INSTRUCTOR: Prof. Laura Huffman

COURSE NUMBER: FREN 2101.02 CRN 42333

SECTION TIMES/DAYS: 10:50 a.m. – 12:00 p.m. MWF

INSTRUCTOR: Prof. Christopher Gobeille

COURSE DESCRIPTION/PRINCIPAL TOPICS

A course intended for students who have not taken French before. Taking a communicative approach, the course emphasizes reading, writing, and oral proficiency in basic French. Materials covered include an introduction to all articles, pronouns, regular and irregular verbs in present and past tenses, pronominal verbs, interrogative structures, adjectives, prepositions, and basic vocabulary, all presented in relevant cultural contexts.

STUDENT LEARNING OUTCOMES

Upon completion of this course, students will have:

- acquired a knowledge of basic French grammar and vocabulary
- developed communicative skills in oral, aural and written French
- gained a deeper insight into French and francophone cultures.

PREREQUISITES/RECOMMENDED BACKGROUND

- None

REQUIRED TEXTS

Jansma, Kassen, Denié-Higney, Atelier - MindTap Access (4 Terms) Access Card (9781305278301) - Access at the LMU Bookstore or via course Brightspace page using Lion email only.

COURSE WORK/EXPECTATIONS

- Flipped format: Students prepare for active daily class participation with online home study
- Compositions, oral and written assessments, videos, and lots of ultra-low-stakes quizzes
- Skits
- ARC tutoring sessions

NB: Class will be conducted entirely in French, and attendance is mandatory.

TERM: SPRING 2023
COURSE TITLE: French 2

COURSE NUMBER: FREN 2102.01 **CRN 43667**
SECTION TIMES/DAYS: 9:25-10:35 **MWF**
INSTRUCTOR: Prof. Christopher Gobeille

COURSE DESCRIPTION/PRINCIPAL TOPICS:

A continuation of FREN 2101.

New materials covered include a further exploration of pronominal verbs, verbs in the imperfect and future tenses and in the imperative, subjunctive and conditional moods, adjectives, pronouns, adverbs, plus idiomatic vocabulary and verbal expressions. You will learn to talk about your childhood memories, everyday life, the future, France and the francophone world, health and happiness, and love and friendship.

STUDENT LEARNING OUTCOMES:

Upon completion of this course, students will have:

- Acquired further knowledge of basic French grammar and vocabulary than in FREN 2101
- Continued to develop communicative skills in oral, aural and written French
- Gained a deeper insight into French and francophone cultures.

PREREQUISITES/RECOMMENDED BACKGROUND:

- FREN 2101 or LMU Placement Exam.

REQUIRED TEXTS:

- Jansma, Kassen, Denié-Higney, *MindTap for Atelier*. 1st ed. 2018. ISBN: 9781337739542 or available through Cengage. Access via course Brightspace page using Lion email only.

COURSE WORK/EXPECTATIONS:

- Flipped format: Students must prepare for active daily class participation with online home study
- Compositions, oral and written assessments, plus lots of low-stakes quizzes
- Skits / oral presentations
- ARC tutoring sessions

NB: Class will be entirely conducted in French, and attendance is mandatory.

TERM: FALL 2023
COURSE TITLE: French 3

COURSE NUMBER: FREN 2103.01 CRN 41242
SECTION TIMES/DAYS: MWF 1:40-2:50
INSTRUCTOR: Prof. Laura Huffman

COURSE DESCRIPTION/PRINCIPAL TOPICS

After reviewing FREN 2101 and FREN 2102, an introduction to more complex linguistic patterns presented in a French / Francophone cultural and comparative context. Includes practice in speaking, listening, reading and writing through discussion of films, short texts, written exercises and short compositions, and work with multimedia resources. Students are also initiated to the apprenticeship of French pronunciation through phonetics.

STUDENT LEARNING OUTCOMES

Upon completion of this course, students will have:

- acquired the ability to understand and discuss films and literary and culture-based texts in French with more grammatical accuracy and fluency than in FREN 2102.
- developed the skills to write 1-page compositions in French on literary and cultural themes.
- gained further understanding of cultural norms in France and in the Francophone world.

PREREQUISITES/RECOMMENDED BACKGROUND

FREN 2102 or LMU Placement Exam.

REQUIRED TEXTS

- Michèle Bissière & Nathalie Degroult – *Séquences*, 3rd Edition. World Languages, 2015.
- *Phonétique essentielle du français A1/A2*. Chanèze Kamoun and Delphine Ripaud.

COURSE WORK/EXPECTATIONS

- Grammar
- Structure and vocabulary quizzes
- Compositions
- Oral comprehension and production (listening comprehension, phonetics, skits & exposés, etc.)
- Class engagement
- Peer review and self-assessment
- Chapter tests
- Final Exam
- ARC tutoring sessions
- Class will be conducted entirely in French and **attendance is mandatory**

TERM: FALL 2023
COURSE TITLE: French 4
COURSE NUMBER: FREN 2104.01 CRN 43700
SECTION TIMES/DAYS: MWF 12:15-1:25 p.m.
INSTRUCTOR: Prof. Laura Huffman

COURSE DESCRIPTION/PRINCIPAL TOPICS

Following on the heels of French 3, this course is designed for students who want to pursue upper-division French courses, study abroad, and/or improve their pronunciation in French. The course will offer a revision of grammar, an initiation to French cinema and literature, and detailed practice in French pronunciation.

STUDENT LEARNING OUTCOMES

By the end of this class, diligent students will be able to:

- pronounce French correctly and intelligibly
- demonstrate an understanding of more complex grammar structures in conversation and in writing
- discuss French cinema in French
- read and understand an entire contemporary novel in French
- demonstrate heightened familiarity with diverse French and francophone cultures

PREREQUISITES/RECOMMENDED BACKGROUND

FREN 2103 or LMU Placement Exam or consent of instructor.

REQUIRED TEXTS

- Bissière, Michèle. *Séquences*, 3rd ed. Boston: Cengage, 2016. ISBN: 9781305105638
- Kamoun, Chaneze and Ripaud, Delphine, *Phonétique essentielle du français Niveau B1/B2 avec CD* ISBN: 9782278087310
- Faye, Gaël. *Petit pays*. Paris: Grasset (édition Livre de poche), 2016. ISBN: 9782253070443

COURSE WORK/EXPECTATIONS

- Prepared and active daily class participation
- Home study includes grammar, phonetics, reading, writing
- Compositions
- Quizzes
- Chapter tests
- Skits
- Reading and analysis of a short novel
- Final Exam

Please note:

- *Class will be conducted entirely in French, and **attendance is mandatory.***
- This class will count towards the French Major/Minor requirements.

TERM: FALL 2023
COURSE TITLE: History of Ideas

COURSE NUMBER: FREN 3240.01 **CRN 48872**
SECTION TIMES/DAYS: 9:55 – 11:35 PM **TR**
INSTRUCTOR: Prof. Marc Lony

CORE AREA: **INTEGRATIONS: Interdisciplinary Connections**

COURSE DESCRIPTION/PRINCIPAL TOPICS

History of Ideas will give students the opportunity to reflect on selected themes across centuries, populations (French and francophone) and disciplines (Literature, Philosophy, Film Studies, History, Sociology...).

STUDENT LEARNING OUTCOMES

Upon completion of this course, students will have:

- improved their ability to reason critically and communicate clearly.
- cultivated their ability to engage in intellectual discourse through reading, writing, and discussion.
- cultivated critical, multidisciplinary perspectives, with an emphasis on the variety of ways in which French have engaged in knowledge-making
- broadened their historical and cultural awareness and understanding.
- improved skills in a) close reading and critical discussion, and b) evaluation & construction of oral and written arguments

PREREQUISITES/RECOMMENDED BACKGROUND

FREN 2104 (or 3104) or by LMU Placement Exam or consent of instructor.

REQUIRED TEXTS

TBA


COURSE WORK/EXPECTATIONS

For each session, there will be a reading assignment. Students will also answer questions in writing on the assigned material.

Attendance and participation
Midterm
Film reports / Oral Presentation
Exams & Quizzes
Compositions
Final

TERM: Fall 2023
COURSE TITLE: Stylistics and Translation

COURSE NUMBER: FREN 3450.01 **CRN 44499**
SECTION TIMES/DAYS: 1:45 – 3:25PM **TR**
INSTRUCTOR: Prof. Véronique Flambard-Weisbart

COURSE AREA: **FLAG: Engaged Learning** 

COURSE DESCRIPTION/PRINCIPAL TOPICS

This workshop will focus on the techniques of translation from French into English (thème) and from English into French (version), in a diversity of contexts.

COURSE OBJECTIVES

- To learn how the tools of translation work
- To recognize the difference between a good and a bad translation
- To understand the differences of styles in French and English
- To increase knowledge of French vocabulary and grammar
- To practice translating various texts from French into English, and English into French.

STUDENT LEARNING OUTCOMES

By the end of this class, students should be able to:

- properly use bilingual, French, and English dictionaries, etc
- to make more idiomatic translations (versus literal translations)
- to acknowledge the differences between journalistic, literary, etc. styles in their translations
- to have a better knowledge of French grammar and vocabulary
- to engage with the larger community by completing translation projects.

PREREQUISITES/RECOMMENDED BACKGROUND

FREN 2104 or LMU Placement Exam or consent of instructor.

REQUIRED TEXTS

A French/French dictionary, and an English/French-French/English dictionary.

Recommended:

1. *Le Robert&Collins compact+dictionnaire anglais/français/anglais compact French/English/ French dictionary 2015, ISBN 9782321007289, ADLF.*
2. *Le petit Robert micro, le micro poche, 2013, ISBN 978321002130, IMPRT*
3. *Le Robert micro poche, 2015, ISBN 978321006442, ADPCA*

Additional texts TBD

Handouts and other materials will be provided by instructor

COURSE WORK/EXPECTATIONS

- Attendance / Class Participation
- Homework
- Midterm and Final Exams
- Final Project (translation dossier)

COMMENTS

This class will count towards the French Major/Minor and the MDLG major requirements.

TERM: FALL 2023
COURSE TITLE: WORKSHOP IN PROFESSIONAL FRENCH
COURSE NUMBER: FREN 4250.01/ INBA 4898.02
CRN 48873 / 49191
SECTION TIMES/DAYS: 9:55 AM – 11:35 AM / TR
INSTRUCTOR: PROF. VERONIQUE FLAMBARD-WEISBART

COURSE DESCRIPTION/PRINCIPAL TOPICS:

This workshop is designed for all students who wish to reinforce and perfect their knowledge of French while focusing on the most relevant themes in the business world. Students are introduced to the cultural, social, and administrative realities of the French/francophone business world. Through a functional simulation that involves them, students are trained to face common situations of written and oral professional communication in French and create a mock start-up. The workshop is conducted mostly (if not entirely) in French.

STUDENT LEARNING OUTCOMES:

Upon completion of this Workshop in Professional French, students will be able to:

- recognize, understand, and use oral and written professional communication functions in French
- situate and define the general context of the cultural, social, and administrative realities of the French/francophone business world
- have “authentic” oral and written professional exchanges in French and interact with French / francophone cultures through a functional simulation
- expand their international cultural knowledge, competencies, and skills in French to increase their global competitiveness

PREREQUISITES/RECOMMENDED BACKGROUND:

FREN 2104 or equivalent; LMU placement test; Instructor’s consent.

REQUIRED TEXTS:

- *Affaires Globales – S’engager dans la vie professionnelle en français, niveau avancé* (Reisinger, Raycraft, Dieu-Porter, Georgetown University Press, 2021)
- Other materials provided by instructor in *Brightspace*

COURSE WORK/EXPECTATIONS:

Students will engage in field background-readings, prompts for in-class and online discussion, at-home and in-class exercises, short writing assignments, and a longer functional simulation-based business project assignment, all in French. Students will create and develop a mock start-up with / in the francophone world (inspiration, creation, sharing, marketing campaign, promotion, sustainability, etc.) based on culturally and linguistically informed interaction in French. Students will be expected to participate in cultural activities (screenings, guest-speakers, etc.)

COMMENTS:

While fulfilling some of the requirements for the French major/minor, the workshop also serves the needs of an internationalized curriculum course, and as a preparation for the “examens de français des affaires et des professions de la Chambre de Commerce et d’Industrie de Paris”.